



Kalev: Spy Par Excellence

Ezer Diena, ediena@torontotorah.com

Dedicated by Nathan Kirsh in honour of Eli & Renee Rubinstein for their generous support of the Beit Midrash and Jewish learning in our community

- 1. Bamidbar 13:6, Page 358-359 in the Artscroll Stone Tanach
- 2. Divrei Hayamim I 2:9, Page 1876-1877 in the Artscroll Stone Tanach
- 3. Divrei Hayamim I 2:18, Page 1876-1877 in the Artscroll Stone Tanach
- 4. Divrei Hayamim I 4:15, Page 1882-1883 in the Artscroll Stone Tanach
- 5. Rabbi Yehudah Ibn Balaam to Bamidbar 13:6 10:9

לאבי כלב ארבעה שמות: שנים נכונים ושנים מסתברים. ומה שנקרא בו בתחילה הוא חצרון ככתוב בדברי הימים "וכלב בן חצרון הוליד" (דברי הימים א ב':י"ח); אח"כ נקרא בתורה "וכלב בן יפונה", ואמרו הראשונים: "בן שפנה מעצת המרגלים". והשנים המסתברים אמרו בדברי הימים: "אלה היו בני כלב בן חור" (דברי הימים א ב':נ') ותקרא 'בנו חור', כי חור בן כלב והוא הסב של בצלאל, וסברו ששם אביו קנז ככתוב "עתניאל בן קנז אחי כלב" (יהושע ט"ו:י"ז), ואין הדבר כך. ואולם קנז הוא שם אחי כלב ועתניאל בן אחיו, ולכלב נכד מן אלה בנו, שמו קנז, ככתוב "ובני כלב בן יפונה עירי אלה ונעם ובני אלה וקנז" (דברי הימים א ד':ט"ו).

Kalev's father had 4 names: 2 are [certainly] correct, and two are thought to be correct. [The name] that he was called by at first is Chetzron, as is written in Divrei Hayamim "And Kalev the son of Chetzron gave birth to..." (Divrei Hayamim I 2:18); afterwards, he is known in the Torah as "Kalev the son of Yefuneh", and the earlier ones said [that he was] "A son who turned away ["panah"] from the plot of the spies". And the two which are thought to be correct are that which is said in Divrei Hayamim, "These are the sons of Kalev the son of Chur" (Divrei Hayamim I 2:50), [but rather, Kalev] called his son Chur, as Chur the son of Kalev was the grandfather of Betzalel. They also think that his father's name was Kenaz, as it says "Otniel the son of Kenaz, the brother of Kalev" (Yehoshua 15:17), and this is incorrect. However, Kenaz was the name of Kalev's brother, and Otniel was his brother's son, and Kalev also had a grandchild from Elah his son, and his name was Kenaz, as it is written "And the children of Kalev the son of Yefuneh are Iru, Elah, Na'am, and the sons of Elah are Kenaz."

6. Radak to Divrei Hayamim I 2:18

ולא יראה כן לפי פשטי הפסוקים; כי לפי פשטי הפסוקים נראה כי כלב זה היה מבני חצרן הראשונים... ואם כמו שאמרו רבותי׳ ז״ל כי היה כלב בן יפנה, כשהוליד חצרון כלב היה חצרון בן מאה ושבעים שנה...

[After quoting Chazal that Kalev the son of Yefuneh is the same person as Kalev the son of Chetzron] ...And it does not seem so according to the simple reading of the verses; for according to the simple reading, it appears that this Kalev was one of the first/early sons of Chetzron... And if it is as our Rabbis z''l [suggest], that this person is indeed Kalev the son of Yefuneh, when Chetzon gave birth to Kalev, Chetzron would have been 170 years old.

- 7. Bamidbar 13:17-14:10, Page 358-361 in the Artscroll Stone Tanach
- 8. Bamidbar 14:23-39, Page 362-365 in the Artscroll Stone Tanach*
- 9. Bamidbar 32:8-12, Page 410-411 in the Artscroll Stone Tanach
- 10. Devarim 1:22-36, Page 428-429 in the Artscroll Stone Tanach*
- 11. Yehoshua 14:6-15, Page 552-553 in the Artscroll Stone Tanach*
- 12. Shoftim 1:10-17, 19-20, Page 582-583 in the Artscroll Stone Tanach

13. Rashi to Bamidbar 13:22

ויבא עד חברון – כלב לבדו הלך שם, ונשתטח על קברי אבות שלא יהא ניסת לחבריו להיות בעצתם. וכן הוא אומר: ולו אתן את הארץ אשר דרך בה וגו׳ (דברים א׳:ל״ו), וכתוב: ויתנו לכלב את חברון (שופטים א׳:כ׳).

"And he came to Chevron" – Caleb alone went there, and he prostrated himself on the graves of the Avot [to pray] that he should not be persuaded by his friends and join them in their counsel. And so it says: and to him I will give the land upon which he stepped!" (Devarim 1:36) and it is written, "And they gave Hebron unto Caleb" (Shoftim 1:20)

14. Netziv (Ha'amek Davar) to Bamidbar 14:24

וימלא אחרי – ליכנס במקום סכנה לחברון כדי להראות כמה נכון לבבו בטוח בהשגחתו יתברך שמו.

"And he followed me fully" – to enter to a dangerous place to show how certain he was in his faith in G-d's supervision [and protection].

15. Ibn Ezra to Bamidbar 14:24

ועבדי כלב – הזכירו [בלא יהושע] לבדו בעבור: ויהס (במדבר י"ג:לי).

"And my servant, Kalev" – [The Torah] mentioned him (without Yehoshua) alone because "he quieted them" (Bamidbar 13:30)

16. Rashi to Bamidbar 14:24

רוח אחרת – שתי רוחות: אחת בפה, ואחת בלב. למרגלים אמר אני עמכם בעצה ובלבו היה אומר האמת, ועל ידי כן היה בו כח להשתיקן, כמו שנאמר: ויהס כלב וגו׳, שיהיו סבורין, שיאמר כמותן, וזהו שנאמר בספר יהושע: ואשיב אותו דבר כאשר עם לבבי (יהושע י״ד:ז׳), ולא כאשר עם פי.

"Another spirit" – [Caleb had] two spirits: one in his mouth, and one in his heart. To the spies he said, "I am with you in your counsel", [but] in his heart he [intended] to tell the truth, and through this he had the power to silence them, as it says "And Caleb silenced [the people concerning Moses]" (Numbers 13:30), because they thought that he would say what they had said. And this is what it says in the Book of Yehoshua (14:7) "And I brought him word again as it was in my heart" — but not as it was in my mouth.

17. Arba'ah Turim, Orach Chaim 1 (Sefaria Community translation)

Judah ben Tema says: "Be as strong as a panther, as light as an eagle, running like a gazelle and mighty as a lion to perform the will of your Father in heaven." He specified four things concerning the service of the Creator, may He be blessed. And he began with 'strong as a panther' since it is a great general principle of service to the Creator, may He be blessed, since sometimes a person desires to perform a mitzvah but is prevented from performing it because of people who mock him; therefore he warned that he should have fortitude against the mockers and not refrain from performing the mitzvah. So said Rabban Yohanan ben Zakkai to his students: "May it be your will that the fear of heaven be upon you like the fear of flesh and blood." And so he says concerning the subject of shame, that sometimes a person is ashamed before a person more than he is ashamed before the Creator, may He be blessed. Therefore he warned that you should have fortitude against the mockers and not be ashamed. So too did David, peace be upon him, say "I will speak of your decrees in the presence of kings and not be ashamed," though he was pursued and he fled among the nations, he had taken strength in his Torah and learned, though they had mocked him.

יהודה בן תימא אומר הוי עז כנמר וקל כנשר ורץ כצבי וגבור כארי לעשות רצון אביך שבשמים פרט ארבע' דברים בעבודת הבורא יתברך והתחיל בעז כנמר לפי שהוא כלל גדול בעבודת הבורא יתברך לפי שפעמים אדם חפץ לעשות מצוה ונמנע מלעשותה מפני בני אדם שמלעיגין עליו ועל כן הזהיר שתעיז פניך כנגד המלעיגין ואל תמנע מלעשות המצוה וכן א"ר יוחנן בן זכאי לתלמידיו יהי רצון שתהא מורא שמים עליכם כמורא בשר ודם וכן הוא אומר לענין הבושה שפעמים אדם מתבייש מפני האדם יותר ממה שיתבייש מפני הבורא יתברד על כן הזהיר שתעיז מצחך כנגד המלעיגים ולא תבוש וכן אמר דוד ע"ה ואדברה בעדותיך נגד מלכים ולא אבוש אף כי היה נרדף ובורח מן העו"ג היה מחזיק בתורתו ולומד אף כי היו מלעיגים עליו